

E6 - POP Memories to YOU

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN By: Space Neko Company

[00:00] Popuko or Pipimi

Pop Team Epic.

[00:04] Popuko

Welcome to the Pop Team Epic Night Show!

Today, we have the Earth with us!

[00:09] Popuko

Now, hang on a sec.

[00:11] Popuko

If the Earth is here,
what are we all standing on?

[00:13] Pipimi

Ah, so you've finally realized it.

[00:15] Popuko

Whut?

[00:17] Pipimi

Everything about this world is a sham.

[00:21] Popuko

It's a sham?

[00:45] OP Lyrics

I found the way to heaven

[00:46] OP Lyrics

My past life with you

[00:48] OP Lyrics

You've seen the eyes of heaven

[00:50] OP Lyrics

Limitless confessions

[00:51] OP Lyrics

I've been in seventh heaven

[00:53] OP Lyrics

This conflict is accelerating

[00:55] OP Lyrics

What in the name of heaven?

[00:56] OP Lyrics

Your reason for living is an abstract theory

[00:58] OP Lyrics

Look up, baby, it's so dangerous

[01:01] OP Lyrics

Double trouble, that sarcastic poker face

[01:05] OP Lyrics

Look back, baby, it's ridiculous

[01:08] OP Lyrics

*Like a bubble, this life lies
in between dreams and reality*

[01:12] OP Lyrics

Why are you feeling?

[01:16] OP Lyrics

Forever more

[01:19] OP Lyrics

It sounds anti world

[01:25] OP Lyrics

Way out, what do you believe?

[01:29] OP Lyrics

The mirror's equation

[01:31] OP Lyrics

Wake up, I can't think anymore

[01:36] OP Lyrics

An elegant PSYCHO:LOGY

[01:38] OP Lyrics

Way out, what can you see?

[01:42] OP Lyrics

This saturated irony

SIGN TV Animation 2nd Series

SIGN POP Memories To YOU

SIGN By: Space Neko Company

[01:58] Narrator (Pipimi)

*Have you ever heard the tale
about this strange bell?*

[02:01] Narrator (Pipimi)

It appears on the cape just once each summer,

[02:03] Narrator (Pipimi)

and if two people ring the bell,

[02:05] Narrator

they're bound together by eternal love.

[02:07] Popuko and Pipimi

POP Memories

[02:10] Popuko and Pipimi

I'll be waiting for you tomorrow

[02:14] Popuko and Pipimi

Kick that cowardice

[02:17] Popuko and Pipimi

We both laughed and ran

[02:22] Popuko and Pipimi

We cherished this moment right now

[02:27] Popuko and Pipimi

We did

[02:29] Popuko and Pipimi

Close your eyes

[02:31] Popuko and Pipimi

And I want you to believe in

[02:35] Popuko and Pipimi

POP Memories to YOU

SIGN Start

Continue

Options

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Today's our entrance ceremony,
and the beginning of my youth!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN My goal is to get a cute girlfriend.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Just kidding! A real man's
gotta concentrate on his studies!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Hey! You planning to be late
for our first day of school?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN This scary girl is my childhood friend.
Not that either of us had any say in it.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Man... I've got no luck with girls.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Jeez!
You're such a pain!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN I feel bad for your future wife!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN My bad. I'll treat you to something
on our way home,
so let me off the hook.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: You've got some nerve! I already
know you're completely broke
for the month!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Whoopsie.

My bad again.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Jeez! We were seriously

almost late for our first day!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Whew! Good grief.

I guess we made it just in time.

SIGN Bam!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Sh-She's so cute!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Are you all right?

Oh! Oh, no! You're bleeding...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN N-No need to worry!

A real man...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: I'm sorry this handkerchief

is so girly... But the bleeding's

stopped now.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN R-Right...

Bo-yo-yoing...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Look at that stupid grin on

your face. Jeez, you're hopeless.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Wait, you're...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: We're on the same tennis

team together...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: I guess we go to the same school!

It's great to see you!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Wow! I guess we're going to the

same school now! I'm so happy!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN H-Hey, you know this beautiful girl?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Pfft, now you're impressed?

But she's way too good for you!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Don't be like that! Goddess, O Great

Childhood Friend! Please grant this lowly

fellow that girl's digits, pwease!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Ahaha...

I can hear you...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Ah, how can fate be so cruel? Of course that beautiful girl would be the student council president that every guy admires.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Looks like I've got my work cut out for me...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Senpai!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Hey! No middle school kids allowed! Only adults around here.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Look at you, trying to act all mature! I thought you forgot all about me!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN You dummy. Like I'd ever forget the face of my precious kohai. I'm the best senpai you could ask for!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Tehe! I feel a bit relieved that you never change.

So, did you get a girlfriend yet?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Don't ask me that.

You're gonna make me cry. Sob, sob...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: You know, if you'd wait just another year, I'd...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Oh, never mind!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Hm? Did you say something?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Nyah! See you later, Senpai!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Good grief... Oh, crap! The school store's gonna be packed!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Bread Bread

SIGN Rice dishes Noodle dishes

SIGN Pick up

SIGN Corner

SIGN D'oh! E-Everything's sold out...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Sorry 'bout that. We're feedin'
lots of growing kids here.

Best not be late next time!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN If I starve to death,

I'll curse you!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Are you hungry?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Huh?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Bread Bread

SIGN Who the heck is this chick? Is she really
gonna eat all that bread all by herself?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Want one...?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Hngh... I don't need your pity!

I haven't fallen so low that I need
to take food from a girl!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Gurgle~

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Hehe... You're funny.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Bread Bread

SIGN Rice dishes Noodle dishes

SIGN Damn it, stomach! How dare you

embarrass me like that? N-No, you've got the wrong idea... Hahaha...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Here... This one's my
personal favorite.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN What the heck? Custard bread...?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: They're delicious. See you later.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN "See you later," huh?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN I might be imagining it, but it feels like
my time's finally arrived...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Does that mean... My rose-colored youth
is finally going to begin?! Huehue!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Hey! I found even more girls over there!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Hey, what are you two talking about?

Maybe a hot guy holding custard bread
in one hand?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Who the hell is this retro protag?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: God, you're annoying! Piss off!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[06:27] Man

Huh?!

[06:33] Man

Shit!

[06:34] Man

This game is boring as shit!

SIGN By: Kamikaze Douga

[06:38] Popuko and Pipimi

Pop Team Epic!

[06:42] Popuko

I'm gonna be auto-tracking all day today!

[06:44] Pipimi

Okay.

[06:46] Popuko

Um, um, this way, um, um, um, um...

[06:51] Popuko

Um, um, that way, um, um, um, um...

[06:54] Popuko

Um, um, this way, that way, some way...

[06:58] Popuko

Um, um, this way, um,
um, uh, um, uh, uh, um...

SIGN By: Kamikaze Douga

[07:06] Popuko

Pop Team Epic!

[07:08] Pipimi

Okay. Today, I'll do the auto-tracking.

[07:12] Popuko

Roger!

[07:13] Popuko

This way!

[07:15] Pipimi

Hup, hup...

[07:16] Popuko

Pipimi-chan!

[07:19] Pipimi

Hup...

[07:20] Popuko

Pipimi-chan!

[07:25] Popuko

Pipimi-chan!

[07:28] Popuko

Huh?

[07:30] Popuko

P-P-P-Pipimi-chan, where are you?!

[07:33] Pipimi

Here.

[07:35] Popuko

Abeshi!

[07:40] Popuko and Pipimi

Oh. Hello, there.

[07:42] Popuko and Pipimi

Pop Team Epic.

SIGN By: AC-bu

[07:45] Popuko?

Bob Team... Epic.

SIGN Bob Epic Team

SIGN New Segment

SIGN Cooking-san is going to try to make fried rice today! I wonder what kind of dish he'll make!

[07:48] Cooking

I'm gonna make fried rice today!

[07:50] Cooking

Pour rice into the frying pan.

[07:52] Cooking

And sauté! So tiring!

[07:55] Cooking

How you like that?

This is my special fried rice!

SIGN Full of Rice

SIGN Fried Rice

[07:58] Cooking

Man, it looks good!

[08:00] Cooking

Down the hatch!

[08:01] Pipimi

Heyo. Fried Rice Eats here.

[08:09] Cooking

Guess there're just days like this.

[08:12] Cooking

But this is what cooking's all about!

[08:15] Popuko

Pop Team Epic.

SIGN By: Junichi Yamamoto

SIGN The Evil Yokai "Kappa" Appears at a

Nationwide Chain Off the Freeway!!

SIGN Wanted

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Kappa Sushi

SIGN Huge Discount

SIGN We've Discovered "Huge Discount" Sushi
at a Nationwide Chain Off the Freeway!!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Kappa Sushi

SIGN By: Kamikaze Douga

[08:43] Pipimi

Pop Team Epic!

SIGN By: Kamikaze Douga

[09:26] Popuko

Pop Team Epic.

[09:29] Pipimi

Say... What do you want to do...

[09:32] Pipimi

with this giant lump of brown sugar?

[09:35] Pipimi

What do you wanna do?

[09:38] Pipimi

What do you wanna do? What do you wanna do?

[09:43] Pipimi

Bwat boo vuu banna boo?

[09:47] Pipimi

Pop Team Epic.

SIGN By: Asami Ike

[10:00] ED Lyrics

Let's play a game with our fingers

[10:07] ED Lyrics

All you'll use is one finger

[10:15] ED Lyrics

$1+1 = 2$

[10:23] ED Lyrics

Now, together we'll go

[10:29] ED Lyrics

*We're just two peas, we're just
two peas, peas, in a pod*

[10:45] ED Lyrics

*We're just two peas, we're just
two peas, peas, in a pod*

[10:52] ED Lyrics

Don't go cheating on me now~

[11:07] Pipimi

Great job today!

SIGN Welcome,

Haters!

SIGN Would you buy the

Pop Team Epic 2 Blu-rays?

[11:09] Popuko

You, too!

[11:11] Popuko

We definitely... needed
a lot of power for that.

SIGN Clank

SIGN Clank

SIGN Clank

SIGN Clank

[11:14] Pipimi

Um, uh... If we're being honest here...

[11:17] Pipimi

I don't really think I got any of it.

[11:19] Popuko

Maybe that's what's so great about it.

[11:21] Pipimi

Well... It's been a while
since we've seen each other.

[11:24] Pipimi

Did it go okay?

[11:25] Popuko

Huh? Well, it was really nostalgic.

[11:28] Pipimi

Nostalgic!

[11:29] Popuko

The way you just said that...

[11:31] Pipimi

I'm sure it's nostalgic
for the viewers, too.

[11:33] Popuko

Right?

[11:34] Popuko

But I'm so thankful for this opportunity.

[11:36] Pipimi

Exactly. It feels like the Earth did
a full circle... What am I saying?

[11:40] Pipimi

It's ending!

[11:41] Popuko

Yup.

SIGN By: Space Neko Company

SIGN Rerun

[11:47] Popuko or Pipimi

Pop Team Epic.

[11:51] Popuko

Welcome to the Pop Team Epic Night Show!

Today, we have the Earth with us!

[11:57] Popuko

Now, hang on a sec.

[11:58] Popuko

If the Earth is here,
what are we all standing on?

[12:00] Pipimi

So you've finally realized it!

[12:04] Pipimi

Everything about this world is a sham!

[12:08] Popuko

Doesn't sham sound like yam? Sham, yam.

[12:10] Pipimi

Whut?!

[12:32] OP Lyrics

I found the way to heaven

[12:33] OP Lyrics

My past life with you

[12:35] OP Lyrics

You've seen the eyes of heaven

[12:37] OP Lyrics

Limitless confessions

[12:38] OP Lyrics

I've been in seventh heaven

[12:40] OP Lyrics

This conflict is accelerating

[12:42] OP Lyrics

What in the name of heaven?

[12:43] OP Lyrics

Your reason for living is an abstract theory

[12:45] OP Lyrics

Look up, baby, it's so dangerous

[12:48] OP Lyrics

Double trouble, that sarcastic poker face

[12:52] OP Lyrics

Look back, baby, it's ridiculous

[12:55] OP Lyrics

*Like a bubble, this life lies
in between dreams and reality*

[12:59] OP Lyrics

Why are you feeling?

[13:04] OP Lyrics

Forever more

[13:06] OP Lyrics

It sounds anti world

[13:12] OP Lyrics

Way out, what do you believe?

[13:16] OP Lyrics

The mirror's equation

[13:18] OP Lyrics

Wake up, I can't think anymore

[13:23] OP Lyrics

An elegant PSYCHO:LOGY

[13:25] OP Lyrics

Way out, what can you see?

[13:30] OP Lyrics

This saturated irony

SIGN TV Animation 2nd Series

SIGN POP Memories To YOU

SIGN By: Space Neko Company

[13:45] Narrator (Pipimi)

*Have you ever heard the tale
about this strange bell?*

[13:48] Narrator (Pipimi)

It appears on the cape just once each summer,

[13:50] Narrator (Pipimi)

*and if two people ring the bell,
they're bound together by eternal love.*

[13:54] Popuko and Pipimi

POP Memories

[13:57] Popuko and Pipimi

I'll be waiting for you tomorrow

[14:01] Popuko and Pipimi

Kick that cowardice

[14:04] Popuko and Pipimi

We both laughed and ran

[14:09] Popuko and Pipimi

We cherished this moment right now

[14:14] Popuko and Pipimi

We did

[14:16] Popuko and Pipimi

Close your eyes

[14:18] Popuko and Pipimi

And I want you to believe in

[14:22] Popuko and Pipimi

POP Memories to YOU

SIGN Start

Continue

Options

SIGN Today's our entrance ceremony,
and the beginning of my youth!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN My goal is to get a wonderful boyfriend!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Just kidding! A real woman's
gotta concentrate on her studies!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Hey! You planning to be late
for our first day of school?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN This busybody guy is my childhood friend.
Not that either of us had any say in it.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Man... He's got a nice face,
but he's such a jerk.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Jeez!
You're such a pain!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: I feel bad for your future husband.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN My bad. I'll treat you to something
on our way home.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: You've got some nerve.

You already said you were almost
broke this month.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Yikes, he's got me figured out.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: That was close. We were
seriously almost late our first day.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Whew! Good grief.

I guess we made it just in time.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Bam!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Ow! S-Sorry!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Oh, God! He's hot!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Are you all right?

Oh, no! You're bleeding...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Oh, this is nothing!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: I'm sorry this handkerchief
is so boyish... But the bleeding's
stopped now.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN R-Right...

Bo-yo-yoing...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Tch... Look at that stupid grin
on your face.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Wait, you're...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: You're on the rival racing team.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: You're my senpai?

Man, this sucks!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Come on, don't be like that.

I guess you're violent

both on and off the circuit.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Wait, you know this hottie?!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: What? This dude's your type?

Well, you've got shit taste.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN D'aww, is the childhood friend jealous?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Good grief. What are we going
to do with him?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Ah, how can fate be so cruel? Of course

that hot guy would be the student council

president that every girl admires.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Looks like I've got my work

cut out for me...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Senpai!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Eek! No middle school kids allowed!

Only adults around here.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Look at you, trying to act all
mature, you weirdo.

I thought you forgot all about me!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN You dummy. Like I'd ever forget the face
of my precious kohai.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Hehe! I feel a bit relieved

that you never change.

So, did you get a boyfriend yet?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Stop that.

You know you shouldn't bring that up.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: You know, if you'd wait
just another year, I'd...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Oh, never mind!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Hm? Did you say something?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Nyah! See you later, Senpai!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Good grief... Oh, crap! The school store's
gonna be packed!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Bread Bread

SIGN Rice dishes Noodle dishes

SIGN Pick up

SIGN Corner

SIGN D'oh! E-Everything's sold out...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Popuko: Sorry 'bout that. We're feedin'
lots of growing kids here.
Best not be late next time!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Waah! If I starve to death,
I'll curse you!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: You, there... Are you hungry?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Huh?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Bread Bread

SIGN Wh-Who the heck is this guy? Is he really
gonna eat all that bread all by himself?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Want one...?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN I haven't fallen so low that I need to take
food from some rando!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Gurgle~

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Hehe... You're funny.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Bread Bread

SIGN Rice dishes Noodle dishes

SIGN Urgh... Damn it. How dare you
embarrass me like that, stomach?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: Here... This one's my
personal favorite.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN What the heck? Custard bread...?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Pipimi: They're delicious. See you later.

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN "See you later," huh?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN I might be imagining it, but it feels like
my time's finally arrived...

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Does that mean... My rose-colored youth
is finally going to begin?!

All right! Let's do this!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

[18:00] Protag

Huh?

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Releasing an incomplete game?

Give me a break. Payback time.

SIGN First of all, there's Okawa Bkub,
who ran off with some chick
during production.

Yeah, you, jackass.

SIGN Then there's King Records,
who did nothing but slack
the whole damn time.

Yeah, you, jackass.

SIGN Whew, that's better...

SIGN Or not. Takeshobo, yeah, you.

I'm talking to you.

Ugh, just disappear.

[18:25] YuiP

So this is how shit games work?!

[18:31] Popuko and Pipimi

Pop Team Epic!

SIGN By: Kamikaze Douga

[18:35] Popuko

I'm gonna be auto-tracking all day today!

[18:37] Pipimi

Okay.

SIGN By: Kamikaze Douga

[18:58] Popuko

Pop Team Epic!

[19:01] Pipimi

Okay. Today, I'll do the auto-tracking.

[19:05] Popuko

'Kay!

[19:07] Popuko

This way!

[19:09] Popuko

Pipimi-chan?!

[19:13] Popuko

Pipimi-chan?!

[19:18] Popuko

Pipimi-chan?!

[19:21] Popuko

Huh?

[19:24] Popuko

P-P-Pipimi-chan, where are you?!

[19:28] Popuko

H-Hey!

[19:32] Popuko and Pipimi

You and I... are now overlaid!

SIGN By: AC-bu

[19:35] Popuko

Pop Team Epic.

[19:38] Popuko?

Bob Team... Epic.

SIGN Bob Epic Team

SIGN New Segment

SIGN Cooking-san is going to try to make fried rice today! I wonder what kind of dish he'll make!

[19:41] Cooking

I'm gonna make fried rice today!

[19:44] Cooking

Pour rice into the frying pan.

[19:45] Cooking

And sauté! So tiring!

[19:48] Cooking

How you like that?

This is my special fried rice!

SIGN Full of Rice

SIGN Fried Rice

[19:51] Cooking

Man, it looks good!

[19:53] Cooking

Down the hatch!

[19:54] Pipimi

Heyo. Fried Rice Eats here.

[20:02] Cooking

Guess there're just days like this.

[20:05] Cooking

But this is what cooking's all about!

SIGN By: Junichi Yamamoto

[20:08] Popuko

Pop Team Epic.

SIGN The Evil Yokai "Kappa" Appears at a

Nationwide Chain Off the Freeway!!

SIGN Wanted

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Kappa Sushi

SIGN Huge Discount

SIGN We've Discovered "Huge Discount" Sushi

at a Nationwide Chain Off the Freeway!!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Kappa Sushi

SIGN By: Kamikaze Douga

[20:37] Popuko

Pop Team Epic!

[20:50] Popuko

Uh... wha? Hello...

[21:01] Popuko

Uh, hello? Hi?

[21:19] Pipimi

Pop Team Epic!

SIGN By: Kamikaze Douga

[21:22] Pipimi

Say... What do you want to do...

[21:25] Pipimi

with this giant lump of brown sugar?

[21:28] Pipimi

What do you wanna do?

[21:31] Pipimi

What do you wanna do? What do you wanna do?

[21:40] Pipimi

Pop Team Epic... Hey!

[21:40] Popuko

Pop Team! Oh, whoopsie.

SIGN By: Asami Ike

[21:53] ED Lyrics

Let's play a game with our fingers

[22:01] ED Lyrics

All you'll use is one finger

[22:08] ED Lyrics

1+1 = 2

[22:16] ED Lyrics

Now, together we'll go

[22:23] ED Lyrics

*We're just two peas, we're just
two peas, peas, in a pod*

[22:39] ED Lyrics

*We're just two peas, we're just
two peas, peas, in a pod*

[22:45] ED Lyrics

Don't go cheating on me now~

[23:00] Pipimi

Great job today. I'm Masuda Toshiki.

SIGN This Shit Show!

SIGN Would you buy the
Pop Team Epic 2 Blu-rays?

[23:01] Popuko

You, too.

[23:03] Popuko

Oh, I'm Hatanaka Tasuku.

[23:03] Pipimi

And now...

[23:04] Pipimi

Hatanaka-san wanted to do a free talk,
so the next 35 seconds are all his.

[23:08] Popuko

Wait, what?

[23:09] Pipimi

And go.

[23:10] Popuko

Hey, come on now.
You can't do that to me, seriously.

[23:13] Popuko

Wait, you're really walking
away from the mic?!

[23:16] Popuko

Wait, uh... Um.

[23:18] Popuko

Yes, hi. Right. Um, I mean, it's fine
for people who know our voices,

[23:25] Popuko

but there are people who don't...

[23:27] Popuko

Pop Team Epic is, like, nationwide.

[23:29] Popuko

So... Um, yeah.

[23:32] Popuko

So there might be people who don't
know our voices... Wait, no way.

Revision #1

Created 2024-01-02 04:00:40 UTC by whimsee

Updated 2024-01-02 04:00:43 UTC by whimsee